

# TAGESPROGRAMM



HURTIGRUTEN  
MS FRAM

SONNTAG, 15.01.2017 – EINSCHIFFUNG USHUAIA



## RESTAURANTZEITEN

TEE, KAFFEE & KEKSE  
BUFFET DINNER

15:00 – 17:30  
18:00 – 21:00

PANORAMA LOUNGE, DECK 7  
RESTAURANT, DECK 4

### 15:00 Check-In

Check-In ist auf Deck 3 und 4. Passagiere mit Suiten können auch auf Deck 7 einchecken.

### 15:00-17:30 Medizinischer Fragebogen:

Bitte geben Sie den diesen bei der Ärztin auf Deck 4 ab, neben der Rezeption.

15:00-17:30 Das Expedition Team erwartet Sie auf einen Kaffee in der Panoramalounge auf Deck 7 und erzählt Ihnen gerne mehr über die Reise.

Ca. 17:30 **Teilnahmepflichtige Sicherheitsübung:** Bitte folgen Sie den Anweisungen, die über Lautsprecher kommen. Der Drill wird draussen auf Deck enden, bringen Sie bitte deshalb eine warme Jacke mit.

Ca. 18:00 MS FRAM verlässt Ushuaia.

### 21:30 Willkommenscocktail mit unserem Kapitän Ole Johan Andreassen.

Wir möchten Sie gerne an Bord willkommen heißen und Ihnen seine Mannschaft und das Expeditionsteam vorstellen. Zur gleichen Zeit werden wir Ihnen auch einige Informationen zu unserer Reise geben.

### INFORMATIONEN: Tagesprogramm

Ein Programm für den folgenden Tag wird Ihnen jeden Abend an die Kabine gebracht.

In den nächsten Tagen können Sie die Expeditionsjacke und die Gummistiefel abholen.

Wir werden auf unserer Reise *eventuell* die Möglichkeit haben, Ihren **Pass** bei einer antarktischen Station stempeln zu lassen. Wenn Sie KEINEN

Stempel in Ihrem Pass möchten, bitte kontaktieren Sie die Rezeption auf Deck 4.

Die Essenszeiten ändern sich im Laufe der Fahrt nach unseren Landungen. Aktivitäten und Landezeiten können sich aufgrund des Wetters oder Eiszustandes auf unserer Expedition ändern.

Die meiste Zeit werden wir unsere **PolarCirkel Boote** für Landungen benutzen. Aus organisatorischen Gründen teilen wir Sie dazu in **Bootsgruppen** von ca. 30 Passagieren ein. Auf Deck 4 bei den Vortragssälen finden Sie eine Übersicht der Bootsgruppen. Bitte schauen Sie nach, in welcher Gruppe Sie eingeteilt sind.

Die Zeiten können sich ändern. Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass sich alle hier genannten Aktivitäten und Zeiten ändern

Bitte wenden.

können, abhängig von Klima,  
Eis, schiffstechnischen  
Operationen oder  
unvorhergesehenen  
Umständen, die außerhalb

unserer Kontrolle liegen. Bitte  
sind Sie sehr vorsichtig, wenn  
Sie bei windigem Wetter die  
Außendecks betreten. Gerade  
die sehr schweren Türen zu

Deck 4, 5, 7 und 8 können  
plötzlich aufreißen oder heftig  
zuschlagen. Halten Sie sich  
immer gut fest, aber bitte nie  
in den Türrahmen.

# TAGESPROGRAMM

MONTAG, 16.01.2017 – AUF SEE



FRÜHAUFSTEHER SNACKS  
FRÜHSTÜCKSBUFFET  
LUNCH BUFFET  
TEEZEIT  
DINNER MENU  
DINNER MENU

## RESTAURANTZEITEN

06:00 - 07:30  
07:30 - 09:30  
12:00 - 14:30  
15:30 - 17:00  
18:00 1. Sitzung  
20:00 2. Sitzung

BISTRO, DECK 4  
RESTAURANT, DECK 4  
RESTAURANT, DECK 4  
PANORAMA LOUNGE, DECK 7  
RESTAURANT, DECK 4  
RESTAURANT, DECK 4

**09:00-09:45** „Der frühe Vogel“  
kommt auf Deck 7, um  
**Seevögel zu beobachten**,  
zusammen mit Mitgliedern des  
Expeditionsteams.

**10:00 Framheim / English**  
*The Antarctic Ecosystem* by  
Francis Wiese

**10:00 Polhøgda / Deutsch**  
*Die Erzählung der Steine -  
eine Zeitreise durch die  
Antarktis* von Regina  
Gehmlich

**11:30 Framheim / English**  
Jim berichtet Ihnen über  
unsere Pläne für diese Reise  
und die Anlandungen in der  
Antarktis.

**11:30 Polhøgda / Deutsch**  
Pål berichtet Ihnen über  
unsere Pläne für diese Reise  
und die Anlandungen in der  
Antarktis.

**12:15 Polhøgda / Chinesisch**  
Yibo & Jim berichten Ihnen  
über unsere Pläne für diese

Reise und die Anlandungen in  
der Antarktis.

**12:00 – 14:00** Sie bekommen  
Ihre **Expeditionsjacke** auf  
Deck 2 ausgehändigt.

**14:30 Framheim / English**  
*The stones' tale - a time trip  
through Antarctica* von Regina  
Gehmlich.

**14:30 Polhøgda / Deutsch**  
*Das antarktische Ökosystem*  
von Francis Wiese

**16:00 Framheim / English**  
Stian präsentiert unsere  
optionalen Aktivitäten.

**16:00 Polhøgda / Deutsch**  
Judith präsentiert unsere  
optionalen Aktivitäten.

**17:00 Polhøgda / Chinesisch**  
Yibo & Stian präsentieren  
unsere optionalen Aktivitäten.

**18:00 & 20:00 Film:**  
**Framheim / English:**  
South - Ernest Shackleton and  
the Endurance Expedition,

80 min, old footage

**18:00 & 20:00 Film**  
**Polhøgda / Deutsch:**  
The Endurance - Verschollen  
im Packeis, 90 min.

**Brückenbesuche:** Im Lauf der  
Reise werden wir Brücken-  
besuche durchführen. Wir  
rufen Sie nach Bootsgruppen  
auf. Prüfen Sie daher in  
welcher Gruppe Sie sind auf  
Deck 4.

**Abendessen mit dem  
Expeditions-Team:** Wenn Sie  
an einem Abend der Reise  
gerne einmal mit Mitgliedern  
des Expeditionsteam  
Abendessen möchten, geben  
Sie dies bitte am Expeditions-  
Deck bekannt. Eine Einladung  
hierzu mit Tag und Zeit  
erhalten Sie dann einen Tag  
vorher in Ihrer Kabine. Sollten  
wir nicht allen Anfragen  
nachkommen können, werden  
wir die Passagiere hierzu  
auslosen.

Bitte wenden.

Keines Menschen Auge hat bis 1820 die **Antarktis** erblickt, obwohl seine Existenz seit den Zeiten Aristoteles' vermutet wurde. Obwohl wir es auf Karten und Satellitenfotos seit weniger als 200 Jahren sehen können, ging es für mehr als 2000 Jahre durch unsere Vorstellungskraft. Unter all den mythischen Orten der Welt – Atlantis, El Dorado, der Jungbrunnen – ist die Antarktis der einzige, den wir bisher entdeckt haben.

Seine blosse Existenz ist der Beweis, dass es Magie gibt. Die Geschichte Antarktikas allerdings ist eine von schonungslosem Missbrauch; erst die Robben, dann die Wale. Wird es eine dritte Epoche geben? Wir ermuntern Sie, Antarktika immer einen Teil Ihres Lebens bleiben zu lassen. Diejenigen, die Antarktika besuchen, sind vielleicht des Kontinents beste Hoffnung auf das Überleben

der Ursprünglichkeit, denn sie werden zu Botschaftern.

*Bitte seien Sie besonders auf den Aussendecks vorsichtig, wenn wir auf See sind und achten Sie auf die Warnhinweise, wenn es nass oder rutschig ist. Auf den Türen zu den Aussendecks auf Deck 4, 5 und 7 könnte der Wind stehen. Halten Sie sich an den Handläufen fest, aber nie an Türrahmen.*

# TAGESPROGRAMM



DIENSTAG, 17.01.2017 – SEETAG



FRÜHAUFSTEHER SNACKS  
FRÜHSTÜCKSBUFFET  
MITAGESSEN BUFFET  
TEEZEIT  
ABENDESSEN MENU  
ABENDESSEN MENU

## RESTAURANTZEITEN

06:00 - 07:30  
07:30 - 09:30  
12:00 - 14:30  
15:30 - 17:00  
18:00 1. Sitzung  
20:00 2. Sitzung

BISTRO, DECK 4  
RESTAURANT, DECK 4  
RESTAURANT, DECK 4  
PANORAMA LOUNGE, DECK 7  
RESTAURANT, DECK 4  
RESTAURANT, DECK 4

Heute bereiten wir Sie für unsere Abenteuer in der Antarktis vor. Gemäß Protokoll der International Association of Antarctica Tour Operators (IAATO), den Antarctic Treaty Regeln und den Norwegischen Gesetzen, sind die folgenden Briefings **gesetzlich verpflichtend für alle Passagiere an Bord**, die in der Antarktis anlanden möchten.

### 09:30 Framheim / English

Mandatory IAATO briefing with Jim, **boat group 3, 4, and 5**, and we reveal our plans for tomorrow.

### 09:30 Polhøgda / Deutsch

Teilnahmepflichtige IAATO-Veranstaltung und Informationen zu unseren Plänen für morgen mit Pål, **Bootsgruppe 1 und 2**.

### 10:30 Framheim / English

Mandatory IAATO briefing with Jim, **boat group 6, 7 and 8** and we reveal our plans for tomorrow.

### 10:30 Polhøgda / Chinese

Mandatory IAATO briefing with Jim & Yibo, and we reveal our plans for tomorrow.

### 11:30 Polhøgda / Spanish

Mandatory IAATO briefing with Arnau, and we reveal our plans for tomorrow.

### Ab 11:00 „Gummistiefel Verleih – Arctic Muck Boot“ auf Deck 2 und 3. Wir rufen Sie nach Bootsgruppen auf.

Die Listen der Bootsgruppen sind auf der Informationstafel auf Deck 4 zu finden.

Sie können Schuhpaare anprobieren und wir zeigen Ihnen auf Deck 2 die Regale, in denen Sie Ihre Stiefel während der Reise unterbringen, sortiert nach Ihrer Kabinenummer. Wenn Sie eigene Gummistiefel mitgebracht haben, kommen Sie bitte auf Deck 2 und verstauen die Stiefel in den Regalen

### 12:00 Buchungsschluss für Aktivitäten, Transfers und Nachprogramme.

### 13:00 Framheim / Chinese

Yibo präsentiert einen Vortrag über Pinguine zusammen mit Francis.

### 14:00 - 16:00 Staubsaugen:

Sie sind verpflichtet, mit einem Staubsauger Ihre Rucksäcke, Kamerataschen und äussere Kleidung zu reinigen. Bitte kommen Sie dazu auf Deck 3 oder 5. Die Crew steht Ihnen zur Seite, falls Sie Hilfe benötigen.

Danach unterschreiben Sie bitte die **IAATO-Biosicherheitserklärung** und erhalten dann Ihren **Bootsgruppen-Patch** für Ihre Jacke.

### Brückenbesuche:

14:00 Bootsgruppe 5  
14:30 Bootsgruppe 6  
15:00 Bootsgruppe 1  
15:30 Bootsgruppe 2  
Während der Reise werden weitere Besuche angeboten.

Bitte wenden.

**16:30 Framheim:**

Informationsveranstaltung für alle, die sich für die Kajaktour angemeldet haben

**17:30 Framheim / English**

Mandatory briefing for everyone who has signed up for PolarCircle Cruising.

**17:30 Polhøgda / Deutsch**

Informationsveranstaltung für alle, die sich für die PolarCirkel Tour angemeldet haben.

**19:30 Polhøgda / Chinese**

Mandatory briefing for everyone who has signed up for PolarCircle Cruising.

**18:00 & 20:00 Vortrag:**

**Framheim / English**

*Polar Photography* mit Chelsea, unserer Schiffsfotografin.

**22:00 Fashion Show:**

**Panorama Lounge**, Deck 7.

Wir laden Sie ein zu unserer **Modenschau**, bei der einige Offiziere und das Expeditionsteam Ihnen eine Auswahl aus

unserem Shop (Deck 4) vorstellen.

Die **antarktische Konvergenz** oder auch Meinardus-Linie ist jene Zone, in der kaltes, nordwärts fließendes Oberflächenwasser der Antarktis auf südwärts fließendes wärmeres Oberflächenwasser aus dem Norden (den gemäßigten Zonen des Atlantiks, Pazifiks und des Indischen Ozeans) trifft. Sie verläuft etwa zwischen dem 45. Breitengrad im Bereich des Indischen Ozeans und dem 57. Breitengrad im Bereich der

Drake-Straße (durchschnittlich etwa auf dem 49. Breitengrad) und bildet die Nordgrenze des Südlichen Ozeans.

Da das Wasser aus der Antarktis kälter ist, besitzt es eine höhere Dichte als das aus dem Norden kommende wärmere Wasser. Deshalb sinkt es an der Konvergenzzone auf etwa 800 m Wassertiefe ab und fließt nordwärts.

Die Lage der antarktischen Konvergenz hängt von Längengrad, Wetter und Jahreszeit ab und kann sich um etwa 150 km nördlich oder südlich verlagern, liegt aber im Allgemeinen bei etwa 50° südlicher Breite. Zu erkennen ist sie daran, dass die Temperatur des Oberflächenwassers, die nördlich von ihr bei etwa 8 °C liegt, abrupt auf unter 2 °C abfällt.

*Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass alle hier genannten Aktivitäten und Zeiten sich ändern können, abhängig von Klima, schiffstechnischen Operationen oder unvorhergesehenen*

*Umständen, die außerhalb unserer Kontrolle liegen. Bitte sind Sie sehr vorsichtig, wenn Sie bei windigem Wetter die Außendecks betreten. Gerade die sehr schweren Türen zu Deck 4, 5, 7 und 8 können plötzlich*

*aufreißen oder heftig zuschlagen. Halten Sie sich immer gut fest, aber bitte nie in den Türrahmen!*

# TAGESPROGRAMM



MITTWOCH, 18.01.2017 – BROWN BLUFF



## ÜBERBLICK ÜBER DIE RESTAURANT ÖFFNUNGSZEITEN

FRÜHAUFSTEHER SNACKS	06:00 - 07:30	BISTRO, DECK 4
FRÜHSTÜCKSBUFFET	07:00 - 09:30	RESTAURANT, DECK 4
MITTAGESSEN BUFFET	12:00 - 14:30	RESTAURANT, DECK 4
KAFFEE UND KEKSE	15:30 - 17:00	PANORAMA LOUNGE, DECK 7
ABENDESSEN BUFFET	18:00 - 21:00	RESTAURANT, DECK 4

Am Morgen fahren wir durch den malerischen **Antarktisch Sund**, auf unserem Weg nach **Brown Bluff**, wo wir hoffen, eine Anlandung durchführen zu können.

Wir beginnen heute mit unseren Aktivitäten Kajak fahren und PolarCirkel-Boot Cruising. **Bitte prüfen Sie die Teilnehmerlisten auf Deck 4.**

**ca. 09:00: Wir hoffen, bei Brown Bluff anlanden zu können.**

Die Zeit hängt von den Eisverhältnissen ab. Bitte beachten Sie die Durchsagen. Die Landung fängt nicht früher als 9 Uhr an.

Wir beginnen unsere Anlandung mit den **PolarCirkleboot Cruisern Gruppe B und danach Bootsgruppe 1, 2 und 3** bis wir ca. 100 Personen an Land sind. Nach einer Pause (bitte achten Sie auf die Durchsagen), rufen wir die weiteren Gruppen auf.

Bitte kommen Sie erst auf Deck 2, wenn Ihre Gruppe aufgerufen wird.

**Zeit wird angesagt: PolarCirkelboot Cruise Gruppe A.** Bitte kommen Sie auf Deck 2 um die warmen Anzüge anzuziehen. Bitte achten Sie auf die Durchsagen für die genaue Zeit. Sie werden nach der Tour an Land gehen. Wir rufen Sie nach der letzten Bootsgruppe (**Gruppe 8**) auf.

**Zeit wird angesagt: Kajaktour**  
Wir treffen uns an der Rezeption und gehen gemeinsam auf Deck 2 um uns umzuziehen.

**Zeit wird angesagt: PolarCirkleboot Cruise Gruppe B.** Nach Ihrer Anlandung kommen Sie zurück zum Schiff und ziehen die Regattaanzüge auf Deck 2 an. Bitte achten Sie auf die Durchsagen für die genaue Zeit. Sie werden die normale Anlandung vor der Cruise haben.

**21:00 Framheim / English**  
Information about the landing tomorrow.

**21:00 Polhøgda / Deutsch**  
Informationen über unsere Anlandung morgen.

**21:30 Framheim / Chinesisch**  
Information about the landing tomorrow.

**21:30 Polhøgda / Spanish**  
Information about the landing tomorrow.

## WICHTIG FÜR ALLE ANLANDUNGEN:

Gummistiefel sind Pflicht und die Rückkehrzeit zum Schiff wird Ihnen an Land mitgeteilt.

Das Wetter ändert sich sehr schnell. Rechnen Sie damit.

Bitte gehen Sie unverzüglich zum Schiff zurück, wenn Sie das Schifffhorn hören!

Bei den Bootstransfers können Sie nass werden.

Beim Ein- und Aussteigen in die Boote haben Sie bitte **BEIDE** Hände frei.

Bitte wenden.

## Genießen Sie die Anlandung ☺



**Brown Bluff** (braune Klippe) wurde treffend nach der Farbe des vulkanischen Gesteins benannt und liegt am Ufer des Antarktis Sundes, am Ende der Tabarin Halbinsel. Kurioserweise wurde die Tabarin Halbinsel nach einem Pariser Nachtclub benannt, den die britischen Forscher in den 40er Jahren des 20. Jahrhunderts gerne besuchten. Adélie- und Eselspinguine, Dominikanermöwen und Kapsturmvögel brüten unter oder in der 745 m hohen Steilwand. Ein ebener Kiesstrand mit vielen felsigen Vorsprüngen bietet sich für eine Anlandung an. Später in der Saison versammeln sich oft so viele Adéliepinguine am Strand, dass es unmöglich wird anzulanden ohne sie zu stören. Die Landestelle kann sich im Laufe der Anlandung aufgrund des Gezeitenwechsels ändern. Oft patrouillieren Seeleoparden direkt vor dem Strand. Erfahrene Expeditionsteilnehmer wissen, dass man eine Adéliepinguinkolonie am besten genießt, indem man ruhig sitzen bleibt und die besten Komödianten der Natur bei der Arbeit beobachtet. Dominikanermöwen und Blauaugenkormorane sind eventuell auch zu sehen, aber ihr Vorkommen wurde bisher nicht bestätigt.

Der **Antarktis Sund** liegt zwischen der Spitze der

antarktischen Halbinsel und den Inseln D'Urville, Joinville und Dundee. Der Sund wurde nicht nach seiner Lage benannt, sondern nach dem Schiff Antarctic der schwedischen Südpolarexpedition von Otto Nordenskjöld im Jahre 1903 unter dem legendären norwegischen

Kapitän Carl Anton Larsen. Riesige Tafelberge von den Schelfeisen des Weddellmeeres werden durch den Weddellwirbel in den Sund gedrückt. Der Sund ist bei Expeditionsmannschaften auch als „Strasse der Eisberge“ bekannt und man kann Eisstücke in allen Größen finden. Die Durchfahrt durch den 48 Kilometer langen Sund ist oft nicht leicht, bietet aber die größte Ansammlung von Eis, die wir auf unserer Reise sehen werden. Mehr als 500,000 Brutpaare von Adéliepinguinen sind ebenfalls hier zuhause. Kaiserpinguine sind ein extrem seltener Anblick im Gebiet der antarktischen Halbinsel, aber falls Sie einen sehen sollten, wird das sehr wahrscheinlich auf einer Eisscholle im Antarktis Sund sein.



*Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass alle hier genannten Aktivitäten und Zeiten sich ändern können, abhängig von Klima, schiffstechnischen Operationen*

Bitte wenden.

*oder unvorhergesehenen Umständen, die außerhalb unserer Kontrolle liegen. Bitte sind Sie sehr vorsichtig, wenn Sie bei windigem Wetter die Außendecks betreten. Gerade die sehr schweren Türen zu Deck 4, 5, 7 und 8 können plötzlich aufreißen oder heftig zuschlagen. Halten Sie sich immer gut fest, aber bitte nie in den Türrahmen!*

### INFORMATIONEN FÜR DIE OPTIONALE AKTIVITÄT POLARCIRKELBOOT CRUISING:

- Bei Hüft- oder Rückenproblemen, empfehlen wir zu stornieren, da das Boot bei stärkerem Wellengang aufschlagen kann.
- Sie könnten nass werden, da die Anzüge nicht 100prozentig wasserfest sind.
- Unter dem Anzug sollten Sie lange Wollunterwäsche tragen und ggf. ein Fleece.
- Bitte denken Sie an: Sonnencreme, Schal, Mütze und Handschuhe.
- Schützen Sie Kamera und Fernglas vor Spritzwasser mit wasserdichtem Sack oder Rucksack.



# TAGESPROGRAMM



DONNERSTAG, 19.01.2017 YANKEE HARBOUR & HALF MOON ISLAND



## ÜBERBLICK ÜBER DIE RESTAURANT ÖFFNUNGSZEITEN

FRÜHAUFSTEHER SNACKS	06:00 - 07:30	BISTRO, DECK 4
FRÜHSTÜCKSBUFFET	07:00 - 09:30	RESTAURANT, DECK 4
MITTAGESSEN BUFFET	12:00 - 14:30	RESTAURANT, DECK 4
TEEZEIT	15:30 - 17:00	PANORAMA LOUNGE, DECK 7
ABENDESSEN BUFFET	18:00 - 21:00	RESTAURANT, DECK 4

Wir planen heute zwei Anlandungen; morgens bei **Yankee Harbour** und nachmittags auf **Half Moon Island**, der Heimat vieler Zügelpinguine.

### WICHTIG FÜR ALLE ANLANDUNGEN:

**Gummistiefel sind Pflicht und die Rückkehrzeit zum Schiff wird Ihnen an Land mitgeteilt.**

**Das Wetter ändert sich sehr schnell. Rechnen Sie damit.**

**Bitte gehen Sie unverzüglich zum Schiff zurück, wenn Sie das Schiffhorn hören!**

**Bei den Bootstransfers können Sie nass werden.**

**Beim Ein- und Aussteigen in die Boote haben Sie bitte BEIDE Hände frei.**

**Geniessen Sie die Anlandung!**

**Ca. 08:00: Wir hoffen auf eine Anlandung bei Yankee Harbour.**

Wir beginnen unsere Anlandung **mit den Bootsgruppen 2, 3, 4 und 5**. Nach ca. 100 Personen sagen wir die Pausenzeit durch und setzen nach der Pause mit den anderen Bootsgruppen fort. Bitte achten Sie auf die Durchsagen, wann Ihre Gruppe aufgerufen wird. Bitte kommen Sie nicht auf Deck 2 bevor Ihre Bootsgruppe aufgerufen wird.



**Ca. 14:00: Wir hoffen auf eine Anlandung bei Half Moon Island.**

Wir beginnen unsere Anlandung **mit den Bootsgruppen 3, 4, 5 und 6**. Nach ca. 100 Personen sagen wir die Pausenzeit durch und setzen nach der Pause mit den anderen Bootsgruppen fort. Bitte achten Sie auf die Durchsagen, wann Ihre Gruppe aufgerufen wird. Bitte kommen Sie nicht auf Deck 2 bevor Ihre Bootsgruppe aufgerufen wird.

**14:30 Kajakgruppe:** Bitte achten Sie auf die Durchsagen. Sie treffen sich mit Ihrem Guide an der Rezeption und gehen gemeinsam auf Deck 2, um die Trockenanzüge anzuziehen.

**21:00 Framheim / Englisch**  
Information about the plans for tomorrow.

**21:00 Polhøgda / Chinesisch**  
Information about the plans for tomorrow.

Bitte umdrehen.

### 21:30 Polhøgda / Deutsch

Informationen über unsere Pläne für morgen.

### 21:30 Framheim / Spanish

Information about the plans for tomorrow.

Ein Kiesstreifen von einem Kilometer Länge bildet vor der Greenwich Insel einen Naturhafen, **Yankee Harbour**. Er ist so perfekt angelegt, als wäre er von Menschen gemacht und ist nach den amerikanischen Robbenängern benannt, die hier in den 1820er Jahren tätig waren. Überreste aus dieser Zeit, wie zum Beispiel ein Trantopf finden sich noch immer am Strand. See-Elefanten, Weddell- und Pelzrobben rasten häufig am Strand, aber die Hauptattraktion ist eine ca. 4000-köpfige Eselspinguin-kolonie, die auf mehrere Terrassen verteilt nistet. Die Gletscherabbrüche bieten

einen dramatischen Hintergrund und an klaren Tagen kann man über die McFarlane Straße hinweg bis zur Livingston und Half Moon Insel sehen. Der Kiesstreifen ist leicht zu begehen, kann aber kalt und windig sein. Achten Sie auf die ausgedehnten Moospolster, nistende Skuas und Pelzrobben. Beobachten Sie während der Fahrt mit dem Polarzirkelboot den Kiesstreifen. See-Elefanten ruhen sich oft dort aus.

### Half Moon Island

(Halbmondinsel) ist eine 2 km lange, sichelförmige Insel im Schatten der spektakulären Berge und Gletscher der nahegelegenen Livingston Insel. Sie wird gerne wegen ihrer großen Zügelpinguinkolonie besucht. Bis auf einen kleinen Anstieg ist das Gelände einfach zu begehen. In den zerklüfteten Felsen sind auch antarktische

Seeschwalben, Dominikanermöwen, Scheidenschnäbel und Buntfuß-Sturmschwalben zuhause. Normalerweise wird an einem leicht zugänglichen Kiesstrand angelandet, wo ein altes Holzboot langsam verfällt. Von der kleinen Anhöhe aus genießt man einen wunderschönen Blick auf die Livingston Insel und zwischen den beiden Inseln wurden schon Buckelwale beim Springen beobachtet. Im westlichen Teil der Insel befindet sich die Station Teniente Camara mit ihrer riesigen argentinischen Flagge auf den orangefarbenen Gebäuden. Je nach der Wirtschaftslage in Argentinien war die Station in den letzten Jahren gelegentlich besetzt. Diese Anlandung wird unsere einzige Gelegenheit sein Zügelpinguine in größerer Anzahl zu sehen.



*Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass alle hier genannten Aktivitäten und Zeiten sich ändern können, abhängig von Klima, schiffstechnischen Operationen oder unvorhersehbaren Umständen, die*

*außerhalb unserer Kontrolle liegen. Bitte sind Sie sehr vorsichtig, wenn Sie bei windigem Wetter die Außendecks betreten. Gerade die sehr schweren Türen zu Deck 4, 5, 7 und 8 können plötzlich aufreißen oder*

*heftig zuschlagen. Halten Sie sich immer gut fest, aber bitte nie in den Türrahmen!*

Bitte umdrehen.

# TAGESPROGRAMM



FREITAG, 20.01.2017 DECEPTION ISLAND



## ÜBERBLICK ÜBER DIE RESTAURANT ÖFFNUNGSZEITEN

FRÜHAUFSTEHER SNACKS	06:00 - 07:30	BISTRO, DECK 4
FRÜHSTÜCKSBUFFET	07:00 - 09:30	RESTAURANT, DECK 4
MITTAGESSEN BUFFET	12:00 - 14:30	RESTAURANT, DECK 4
TEEZEIT	15:30 - 17:00	PANORAMA LOUNGE, DECK 7
ABENDESSEN BUFFET	18:00 - 21:00	RESTAURANT, DECK 4

Wir planen heute zwei Anlandungen auf **Deception Island**, in der Whalers Bay und der Telefon Bay. Zudem haben wir die Geologie PolarCirkelboot Cruise. Bitte beachten Sie die Listen auf Deck 4.

**Ca. 07:15** Wir fahren durch den schmalen Eingang von Deception Island, den so genannten „**Neptun's Blasebalg**“. Kommen Sie auf die Außendecks, um dies nicht zu verpassen.

Wichtig für die Anlandungen: Gummistiefel sind Pflicht und die Rückkehrzeit wird Ihnen an Land mitgeteilt.

**08:15** Wir hoffen auf eine **Anlandung in Whalers Bay**. Betreten Sie keine Gebäude und andere bauliche Strukturen! Es besteht Einsturzgefahr!

Wir flaggen eine schöne Wanderung aus. Wenn Sie

baden gehen möchten, dann tun Sie dies bitte am Ende Ihrer Anlandungszeit. **Handtücher sind an Land.**

Wir beginnen unsere Anlandung **mit der PolarCirkelboot Geologie Cruise und danach Bootsgruppe 4 etc.** Nach ca. 100 Personen sagen wir die Pausenzeit durch und setzen nach der Pause mit den anderen Bootsgruppen fort. Bitte achten Sie auf die Durchsagen, wann Ihre Gruppe aufgerufen wird.

**08:30 PolarCirkelboot Geologie Cruise Gruppe A.** Bitte kommen Sie auf Deck 2 um die warmen Anzüge anzuziehen. Bitte achten Sie auf die Durchsagen für die genaue Zeit. **Um nach Ihrer Tour an Land zu gehen, rufen wir Sie nach der letzten Bootsgruppe auf (3).**

**10:30 PolarCirkelboot Geologie Cruise Gruppe B.** Bitte kommen Sie auf Deck 2

Bitte umdrehen.

um die warmen Anzüge anzuziehen. Bitte achten Sie auf die Durchsagen für die

genaue Zeit. **Um vor Ihrer Tour an Land zu gehen, rufen wir Sie als erste Gruppe für die Landung auf.**

**Ca. 14:30:** Wir hoffen auf eine **Anlandung in Telefon Bay**. Hier befinden sich einige wissenschaftliche Instrumente. Bitte halten Sie Abstand!

Wir beginnen unsere Anlandung mit **Bootsgruppe 5 etc.** Nach ca. 100 Personen sagen wir die Pausenzeit durch und setzen nach der Pause mit den anderen Bootsgruppen fort. Bitte achten Sie auf die Durchsagen, wann Ihre Gruppe aufgerufen wird.

**21:00 Polhøgda / Chinesisch** Information about the plans for tomorrow.

**21:00 Framheim / Englisch**

Information about the plans for tomorrow.

**21:30 Polhøgda / Deutsch**  
Informationen über unsere Pläne für morgen.

**21:30 Framheim / Spanisch**  
Information about the plans for tomorrow.

**22:00 Obst- und Eisskulpturen**  
In der Panorama Lounge auf Deck 7 zeigen unsere talentierten Köche was Sie mit Messern aus Früchten und Eis „zaubern“ können.

Die Caldera von **Deception Insel** bildet einen natürlichen Hafen, der auch als Port Foster bekannt ist. Eine 200 m breite Bresche in der Kraterwand, auch als Neptuns Blasebalg bekannt, bildet den Zugang. Allerdings liegt ein Felsriff genau in der Mitte der Einfahrt und die linke Seite ist ebenfalls unpassierbar, so dass gerade einmal 100 m bleiben

**INFORMATIONEN FÜR DIE OPTIONALE AKTIVITÄT POLARCIRKELBOOT CRUISING:**

- Bei Hüft- oder Rückenproblemen, empfehlen wir zu stornieren, da das Boot bei stärkerem Wellengang aufschlagen kann.

durch die das Schiff hineinnavigiert werden muss. Gleich hinter dem Blasebalg taucht auf der Steuerbord-seite „Whaler’s Bay“ auf, die Walfängerbucht. In Whalers Bay lagen schon 1905 Walfangschiffe und am Ufer arbeitete zwischen 1912 und 1931 die Walfangstation Hektor. Im Jahre 1941 wurde die britische Basis B errichtet. Basis und Station wurden 1969 infolge des von 1967-69 andauernden Vulkanausbruches endgültig durch eine Schlammlawine zerstört. Davon war auch die chilenische Station betroffen, die sich weiter im Inneren der Bucht in Pendulum Cove befand. Heute befinden sich noch zwei arbeitende Stationen in der Caldera, die spanische Basis Gabriel de Castilla und die argentinische Station Decepción.

**Telefon Bay;** Die Telefonbucht in der Nordwestecke von Port Foster ist nach einem Rettungsschiff benannt, das hier 1909 vor Anker lag, um repariert

- Sie könnten nass werden, da die Anzüge nicht 100prozentig wasserfest sind.
- Unter dem Anzug sollten Sie lange Wollunterwäsche tragen und ggff. ein Fleece.

zu werden. Von der weiten, flachen Uferlinie führen schwarze Aschehänge sanft nach oben auf etwa 300m Höhe, ins Innere eines aschebedeckten Vulkangletschers und eines Kraters aus einer der jüngsten Eruptionen. Der Hang des Aschekegels kann erstiegen werden und führt zu einem spektakulären Aussichtspunkt.

*Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass alle hier genannten Aktivitäten und Zeiten sich ändern können, abhängig von Klima, schiffstechnischen Operationen oder unvorhersehbaren Umständen, die außerhalb unserer Kontrolle liegen. Bitte sind Sie sehr vorsichtig, wenn Sie bei windigem Wetter die Außendecks betreten. Gerade die sehr schweren Türen zu Deck 4, 5, 7 und 8 können plötzlich aufreißen oder heftig zuschlagen. Halten Sie sich immer gut fest, aber bitte nie in den Türrahmen!*

- Bitte denken Sie an: Sonnencreme, Schal, Mütze und Handschuhe.
- Schützen Sie Kamera und Fernglas vor Spritzwasser.



Bitte umdrehen.

# TAGESPROGRAMM

SAMSTAG, 21.01.2017 – WILHELMINA & DANCO ISLAND



## ÜBERBLICK ÜBER DIE RESTAURANT ÖFFNUNGSZEITEN

FRÜHAUFSTEHER SNACKS	06:00 - 07:30	BISTRO, DECK 4
FRÜHSTÜCKSBUFFET	07:00 - 09:30	RESTAURANT, DECK 4
MITTAGESSEN BUFFET	12:00 - 14:30	RESTAURANT, DECK 4
TEEZEIT	15:30 - 17:00	PANORAMA LOUNGE, DECK 7
ABENDESSEN BUFFET	18:00 - 21:00	RESTAURANT, DECK 4

Am Morgen fahren wir mit der MS Fram in die [Wilhelmina Bay](#) und genießen die Gletscherkulisse. Halten Sie auch Ausschau nach Walen!

Am Nachmittag planen wir auf [Danco Island](#) zu landen. Es gibt dort eine Kayakgruppe und zwei Polarcirkelboot-Gruppen. Am Abend findet das Camping Gruppe A statt. Bitte prüfen Sie die Listen auf Deck 4, falls Sie sich für diese Aktivitäten angemeldet haben.



**13:30 Camping Briefing /** Polhøgda, Deck 4.

**Ca. 14:00 Wir hoffen, auf Danco Island anzulanden.**

Wir beginnen unsere Anlandung mit den [PolarCirkleboat](#)

[Cruise Gruppe B](#), danach folgt [Bootsgruppe 5 etc.](#) Nach ca. 100 Personen sagen wir die Pausenzeit durch und setzen nach der Pause mit den anderen Bootsgruppen fort. Bitte achten Sie auf die Durchsagen, wann Ihre Gruppe aufgerufen wird. Bitte kommen Sie erst auf Deck 2, wenn Ihre Gruppe aufgerufen wird.

### **14:15 PolarCirkleboot Cruise Gruppe A:**

Bitte kommen Sie auf Deck 2 um die warmen Anzüge anzuziehen. Bitte achten Sie auf die Durchsagen für die genaue Zeit. **Nach Ihrer Tour haben Sie die normale Anlandung. Sie werden nach der letzten Bootsgruppe aufgerufen (Nr. 4).**

**14:30 Kajakers:** Wir treffen uns an der Rezeption.

### **16:15 PolarCirkleboot Cruise Gruppe B**

Bitte kommen Sie auf Deck 2 um die warmen Anzüge

anzuziehen. Bitte achten Sie auf die Durchsagen für die genaue Zeit. **Um vor Ihrer Tour an Land zu gehen, rufen wir Sie als erste Gruppe für die Landung auf.**

### **Ca. 20:30 Camping Gruppe A:**

Wir hoffen, ein Camping in Danco Island durchzuführen. Bitte achten Sie auf die Ansagen, wann Sie an Land gehen. **Bitte essen Sie früh genug.**

**Bitte prüfen Sie die Transfer-, Flug- und Ausflugslisten an der Informationstafel auf Deck 4.**

**21:00 Polhøgda / Chinesisch**  
Information about the plans for tomorrow.

**21:00 Framheim / Englisch**  
Information about the plans for tomorrow.

**21:30 Framheim / Deutsch**  
Informationen über unsere Pläne für morgen.

Bitte umdrehen.

21:30 Polhøgda / **Spanisch**  
Information about the plans for tomorrow.



Die **Wilhelmina Bay** ist eine Bucht an der Westküste des antarktischen Grahamlands. Sie liegt zwischen der Reclus-Halbinsel und Kap Anna. Entdeckt wurde sie bei der Belgica-Expedition (1897–1899) unter der Leitung des belgischen Polarforschers Adrien de Gerlache de Gomery. Benannt ist sie nach der damaligen niederländischen Monarchin Wilhelmina (1880–1962).

Der **Errerakanal** ist eine malerische, enge Wasserstrasse zwischen der Rongé

Insel und der Arctowski Halbinsel auf dem antarktischen Festland. Er wurde durch die Belgica Expedition entdeckt und nach Professor Léo Errera von der Universität in Brüssel benannt, einem Förderer der Expedition. Die Danco- und Cuverville Inseln liegen im Errerakanal.

**Danco Island** ist benannt nach dem belgischen Physiker Emile Danco, einem Mitglied von Gerlach's Belgica Expedition, 1898. Diese Expedition war die erste, die in der Antarktis überwinterte, da das Schiff im Eis gefangen war. Danco starb aus ungeklärten Gründen bei dieser Expedition. Die Insel hat eine Steilküste im Norden mit einem leicht ansteigenden Schneehügel. Es ist eine der wenigen Anlandestellen wo wir viel Platz haben, um uns frei und sicher zu bewegen. Wir markieren mit Flaggen und Hütchen in welchem Gebiet Sie sich aufhalten können.

*Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass alle hier genannten Aktivitäten und Zeiten sich ändern können, abhängig von Klima, schiffstechnischen Operationen oder unvorhergesehenen Umständen, die außerhalb unserer Kontrolle liegen. Bitte sind Sie sehr*

*vorsichtig, wenn Sie bei windigem Wetter die Außendecks betreten. Gerade die sehr schweren Türen zu Deck 4, 5, 7 und 8 können plötzlich aufreißen oder heftig zuschlagen. Halten Sie sich immer gut fest, aber bitte nie in den Türrahmen!*

**INFORMATIONEN FÜR DIE  
OPTIONALE AKTIVITÄT  
POLARCIRKELBOOT CRUISING:**

- Bei Hüft- oder Rückenproblemen, empfehlen wir zu stornieren, da das Boot bei stärkerem Wellengang aufschlagen kann.
- Sie könnten nass werden, da die Anzüge nicht 100prozentig wasserfest sind.
- Unter dem Anzug sollten Sie lange Wollunterwäsche tragen und ggff. ein Fleece.
- Bitte denken Sie an: Sonnencreme, Schal, Mütze und Handschuhe.
- Schützen Sie Kamera und Fernglas vor Spritzwasser.



# TAGESPROGRAMM



SONNTAG, 22.01.2017 – PARADISE HARBOUR & PORT CHARCOT



## ÜBERBLICK ÜBER DIE RESTAURANT ÖFFNUNGSZEITEN

FRÜHAUFSTEHER SNACKS  
FRÜHSTÜCKSBUFFET  
LUNCH BUFFET  
TEEZEIT  
DINNER BUFFET

06:00 - 07:30  
07:00 - 09:30  
12:00 - 14:30  
15:30 - 17:00  
18:00 - 21:00

BISTRO, DECK 4  
RESTAURANT, DECK 4  
RESTAURANT, DECK 4  
PANORAMA LOUNGE, DECK 7  
RESTAURANT, DECK 4

06:00 Abholung der Camper

Heute planen wir zwei Anlandungen, bei [Paradise Harbour und Port Charcot](#). Um In Port Charcot anzulanden, fahren wir durch den malerischen [Lemaire Kanal](#). Wir werden zudem zwei Kajakgruppen und zwei PolarCirkelboot-Gruppen durchführen, wenn es das Wetter erlaubt. Bitte prüfen Sie die Listen auf Deck 4.

Wichtig für alle Anlandungen: Gummistiefel sind Pflicht und halten Sie bitte die Rückkehrzeit zum Schiff ein, die Ihnen an Land mitgeteilt wird.



**Ca. 08:00** Wir hoffen, bei [Paradise Harbour anzulanden, in der Nähe der Station Almirante Brown](#).

### **08:15 PolarCirkelboot Cruise Gruppe A.**

Bitte kommen Sie auf Deck 2 um die warmen Anzüge anzuziehen. Bitte achten Sie auf die Durchsagen für die genaue Zeit. Sie werden nach der Tour an Land gehen. Wir rufen Sie nach der letzten Bootsgruppe (**Gruppe 6**) auf.

### **08:30 Kajakgruppe A**

Bitte hören Sie auf die Durchsagen. Wir treffen uns an der Rezeption.

Wir beginnen unsere Anlandung mit den [PolarCirkleboat Cruisern Gruppe B](#), danach folgt **Bootsgruppe 7 usw.**

Nach ca. 100 Personen sagen wir die Pausenzeit durch und setzen nach der Pause mit den anderen Bootsgruppen fort. Bitte achten Sie auf die Durchsagen, wann Ihre Gruppe aufgerufen wird.

### **10:15 PolarCirkleboat Cruise Gruppe B.**

Bitte kommen Sie auf Deck 2 um die warmen Anzüge anzuziehen. Bitte achten Sie auf die Durchsagen

für die genaue Zeit. Sie werden die normale Anlandung vor der Tour haben.

**Nachmittag:** Nach dem Besuch von [Paradies Harbour](#) sind wir ca. 2 h unterwegs zum Eingang des [Lemaire Kanals](#). Am besten Sie halten sich auf den Aussendecks auf, um die Landschaft zu genießen. Der Kanal war in dieser Saison oft von Eis blockiert, daher wird die Eissituation bestimmen, wie der Verlauf weiter geht.

Beachten Sie die Durchsagen!

**Ca. 16:30** Wenn uns das Eis durch den [Lemaire Kanal](#) durchfahren lässt, ist eine Anlandung bei [Port Charcot](#) möglich. Wenn nicht, haben wir einen Plan B.

**Wir beginnen die Anlandung mit Bootsgruppe 8 usw.** Bitte achten Sie auf die Durchsagen bezüglich der Pausenzeiten und Ausrufung der Gruppen. **Dies ist eine späte Anlan-**

Bitte umdrehen.

ung, planen Sie daher das Abendessen für sich ein. Wir empfehlen den Bootsgruppen 4, 5, 6 und 7 VOR der Anlandung zu essen und den Bootsgruppen 8, 1, 2, 3 und den Kajakern nach der Anlandung/Kajaktour essen zu gehen.

#### Ca. 16:30 Kajakgruppe B

Wir treffen uns vor der Rezeption. Bitte achten Sie auf die Durchsagen.

#### 21:30 Panorama Lounge

Informationen über unsere Pläne für morgen (Englisch, Deutsch, Chinesisch)

#### INFORMATIONEN FÜR DIE OPTIONALE AKTIVITÄT POLARCIRKELBOOT CRUISING:

- Bei Hüft- oder Rückenproblemen, empfehlen wir zu stornieren, da das Boot bei stärkerem Wellengang aufschlagen kann.
- Sie könnten nass werden, da die Anzüge nicht 100prozentig wasserfest sind.
- Unter dem Anzug sollten Sie lange Wollunterwäsche tragen und ggff. ein Fleece.
- Bitte denken Sie an: Sonnencreme, Schal, Mütze und Handschuhe.
- Schützen Sie Kamera und Fernglas vor Spritzwasser.

#### Der **Paradise Harbor**

(deutsch: Paradieshafen) ist eine weite Bucht an der Westküste des antarktischen Grahamlands zwischen dem Duthiers Point und dem Leniz Point. Vorgelagert sind die Lemaire-Insel und die Bryde-Insel.

Der genaue Benennungshintergrund ist nicht bekannt; der Name wurde etwa ab 1920 von Walfängern benutzt, die in diesem Gebiet tätig waren.

#### Der **Lemaire-Kanal** wurde

zuerst 1873 von Eduard Dallmann gesichtet und erst 1898 von Adrien de Gerlache durchquert und kartiert. Er ist nach Charles Lemaire benannt, einem belgischen Landsmann, der den Kongo für König Leopold III erforschte. Bei schönem Wetter ist dieser 11 km lange und 1.6 km breite Kanal wunderschön. Auf der einen Seite spiegeln sich die Felswände und Hängegletscher der Booth Insel im ruhigen und klaren Wasser des Kanals, auf der anderen Seite die antarktische Halbinsel.

Die Durchfahrt durch den Kanal hängt stark von den Eisbedingungen ab. Wenn es gelingt, dann können wir an einer von Jim's Lieblingsanlandestellen landen, **Port Charcot**. Charcot's Schiff Francais überwinterte hier 1904. Wir hoffen hier Adelie- und Zügelpinguine vorzufinden.

*Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass alle hier genannten Aktivitäten und Zeiten sich ändern können, abhängig von Klima, schiffstechnischen Operationen oder unvorhergesehenen Umständen, die außerhalb unserer Kontrolle liegen. Bitte sind Sie sehr vorsichtig, wenn Sie bei windigem Wetter die Außendecks betreten. Gerade die sehr schweren Türen zu Deck 4, 5, 7 und 8 können plötzlich aufreißen oder heftig zuschlagen. Halten Sie sich immer gut fest, aber bitte nie in den Türrahmen!*





# TAGESPROGRAMM



MONTAG, 23.01.2017 – PORT CHARCOT & VERNADSKY STATION



## ÜBERBLICK ÜBER DIE RESTAURANT ÖFFNUNGSZEITEN

FRÜHAUFSTEHER SNACKS  
FRÜHSTÜCKSBUFFET  
LUNCH BUFFET  
TEEZEIT  
DINNER BUFFET

06:00 - 07:30  
07:00 - 09:30  
12:00 - 14:30  
15:30 - 17:00  
18:00 - 21:00

BISTRO, DECK 4  
RESTAURANT, DECK 4  
RESTAURANT, DECK 4  
PANORAMA LOUNGE, DECK 7  
RESTAURANT, DECK 4

Heute planen wir zwei Anlandungen, am Morgen bei **Port Charcot** und am Nachmittag in der **ukrainischen Station Vernadsky**.

Wichtig für alle Anlandungen: Gummistiefel sind Pflicht und halten Sie bitte die Rückkehrzeit zum Schiff ein, die Ihnen an Land mitgeteilt wird.



**Ca. 08:00 Wir hoffen, bei Port Charcot anzulanden.**

Wir beginnen unsere Anlandung mit der **Bootsgruppe 8 usw.** Nach ca. 100 Personen sagen wir die Pausenzeit durch und setzen nach der Pause mit den anderen Bootsgruppen fort. Bitte achten Sie auf die

Durchsagen, wann Ihre Gruppe aufgerufen wird.

### **08:45 PolarCirkelboot Cruise**

Bitte kommen Sie auf Deck 2 um die warmen Anzüge anzuziehen. Bitte achten Sie auf die Durchsagen für die genaue Zeit. Sie werden nach der Tour an Land gehen. Wir rufen Sie nach der letzten Bootsgruppe (**Gruppe 7**) auf.

### **08:15 Kajakgruppe**

Bitte hören Sie auf die Durchsagen. Wir treffen uns an der Rezeption.

### **Ca. 14:00 Wir sind eingeladen die Vernadsky Station zu besuchen.**

Wir empfehlen Euro oder Dollar mitzunehmen, da eventuell Souvenirs angeboten werden. Bei einer 30-minütigen Tour werden wir Ihnen die Wissenschaftler und die Station vorstellen.

Wir beginnen unsere Anlandung mit der **Bootsgruppe 1 usw.** Nach ca. 100 Personen sagen wir die Pausenzeit

durch und setzen nach der Pause mit den anderen Bootsgruppen fort. Bitte achten Sie auf die Durchsagen, wann Ihre Gruppe aufgerufen wird.

### **Ca. 21:00 Camping Gruppe B:**

Wir hoffen, das Camping durchzuführen. Bitte achten Sie auf die Ansagen, wann Sie an Land gehen. Bitte essen Sie früh genug.

### **21:30 Panorama Lounge**

Informationen über unsere Pläne für morgen (Englisch, Deutsch, Chinesisch)

Im Jahr 1947 errichteten die Briten „Wordie House“, bzw. „Base F“ auf der Winter Insel in den Argentine Islands, an einer Stelle an der eine Hütte der früheren „British Graham Land Expedition“ gestanden hatte. 1954 wurde die Station geschlossen und man begann mit dem Bau einer neuen Station, die heutige Faraday Station auf der nahegelegenen

Bitte umdrehen.

Galindezinsel. Zeitgleich mit der Halley Station im Weddellmeer wurde auf Faraday das große Ozonloch über der Antarktis entdeckt. Trotz der harten Forschungsarbeit fand die Stationsbesatzung immer noch Zeit, die schönste Kneipe südlich 60° zu bauen, komplett mit Billardtisch und Dartboard. Im Jahr 1996 wurde Faraday an die gerade unabhängig gewordene Ukraine übergeben, die die **Station in Vernadsky** umbenannte. Die Ukrainer halten die britischen Traditionen und Andenken sorgfältig aufrecht und betreuen auch die ursprüngliche Hütte auf der Winterinsel. Besucher in Vernadsky bekommen eine Stationstour. Man kann oft T-Shirts und Postkarten kaufen, und die Ukraine ist eine der wenigen Nationen ohne Gebietsanspruch, die einen Postservice anbieten.

Die Durchfahrt durch den Kanal hängt stark von den Eisbedingungen ab. Wenn es gelingt, dann können wir an einer von Jim's Lieblingsanlandestellen landen, **Port Charcot**.

Charcot's Schiff Francais überwinterte hier 1904. Wir hoffen hier Adelie- und Zügelpinguine vorzufinden.

#### **INFORMATIONEN FÜR DIE OPTIONALE AKTIVITÄT POLARCIRKELBOOT CRUISING:**

- Bei Hüft- oder Rückenproblemen, empfehlen wir zu stornieren, da das Boot bei stärkerem Wellengang aufschlagen kann.
- Sie könnten nass werden, da die Anzüge nicht 100prozentig wasserfest sind.
- Unter dem Anzug sollten Sie lange Wollunterwäsche tragen und ggff. ein Fleece.
- Bitte denken Sie an: Sonnencreme, Schal, Mütze und Handschuhe.
- Schützen Sie Kamera und Fernglas vor Spritzwasser.

*Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass alle hier genannten Aktivitäten und Zeiten sich ändern können,*

*abhängig von Klima, schiffstechnischen Operationen oder unvorhergesehenen Umständen, die außerhalb unserer Kontrolle liegen. Bitte sind Sie sehr vorsichtig, wenn Sie bei windigem Wetter die Außendecks betreten. Gerade die sehr schweren Türen zu Deck 4, 5, 7 und 8 können plötzlich aufreißen oder heftig zuschlagen. Halten Sie sich immer gut fest, aber bitte nie in den Türrahmen!*



Bitte umdrehen.

# TAGESPROGRAMM



DIENSTAG, 24.01.2017 – PORT LOCKROY



## ÜBERBLICK ÜBER DIE RESTAURANT ÖFFNUNGSZEITEN

FRÜHAUFSTEHER SNACKS	06:00 - 07:30	BISTRO, DECK 4
FRÜHSTÜCKSBUFFET	07:00 - 09:30	RESTAURANT, DECK 4
MITTAGESSEN BUFFET	12:00 - 14:30	RESTAURANT, DECK 4
TEEZEIT	15:30 - 17:00	PANORAMA LOUNGE, DECK 7
ABENDESSEN BUFFET	18:00 - 21:00	RESTAURANT, DECK 4

Ca. 07:00 Abholung Camper

Am Vormittag befinden wir uns auf dem Weg nordwärts zu unserer letzten Anlandung am Nachmittag in [Port Lockroy](#).

### 09:30 Framheim / Englisch

Vortrag: *Fram - Three incredible journeys* von Stian Aadland.

### 09:30 Polhøgda / Chinesisch

Vortrag: *Mighty Marine Mammals – seals and whales* mit Jóhann Thorbjørnson

### 11:00 Framheim / Deutsch

Vortrag: *Antarktisches Wetter für Anfänger* mit Pål Ranheim

### 11:00 Polhøgda / Catalan

Vortrag mit Arnau

**Ca. 14:00 Wir hoffen, bei Port Lockroy anzulanden und heißen eine Bewohnerin Port Lockroy's willkommen in der Panorama Lounge.**

Sie wird uns etwas über die Station und das Museum erzählen.

Nach dem Informationstreffen **beginnen wir die Anlandung mit Bootsgruppe 2 usw.**

**Der Platz auf der Insel und in der Station ist begrenzt, daher landen wir mit mehreren Pausen zwischendurch. Sie haben ca. 45 min an Land. Achten Sie auf die Durchsagen.**

Wichtig für alle Anlandungen: Gummistiefel sind Pflicht und halten Sie bitte die Rückkehrzeit zum Schiff ein, die Ihnen an Land mitgeteilt wird.

### Ca. 14:30 Kajaker

Wir treffen uns vor der Rezeption. Bitte achten Sie auf die Durchsagen.

### 22:00 MS FRAM Crew Show:

Unsere Crew kann nicht nur kochen, PolarCirkelbootfahren



und die Maschinen am Laufen halten, sondern auch für Unterhaltung sorgen. Viel Spass dabei!

Die Region, in der wir heute cruisen werden, wurde vom Franzosen Jean-Baptiste Etienne Auguste Charcot zwischen 1908 und 1910 ausgiebig erforscht. Mehr als 1990 km von zuvor unbekannter Küstenlinie wurden von ihm erforscht. Während seiner ersten Expedition an Bord des Schiffes Français in 1903-1905 entdeckte er Port Lockroy und Booth Island.

**Port Lockroy:** Während der Operation Tabarin im Jahr 1944 errichteten die Engländer zwei Stationen im Bereich der antarktischen Halbinsel, um permanente Präsenz in der Antarktis zu zeigen. Sie errichteten die Station „Base A“ bei Port Lockroy, ein Ort,

Bitte umdrehen.

der als sicherer Ankerplatz bekannt war. Die Station „Base B“ wurde in Whalers Bay, auf der Deception Insel eingerichtet. Die Station bei Port Lockroy war bis 1962 in Betrieb und verfiel anschließend. Seit der Renovierung durch den Antarctic Heritage Trust (AHT) im Jahr 1996 wurde „Base A“ auf Goudier Insel bei Port Lockroy zu einer der meistbesuchten Stellen in der Antarktis. Heute kann man dort ein Museum besichtigen, in dem es noch aussieht wie in den 50er Jahren. Außerdem gibt es eine Poststelle und

einen Souvenirladen. Die gesamten Erlöse gehen an den AHT, einer gemeinnützigen Organisation, die sich dem Erhalt historischer Hütten in der Antarktis widmet.

*Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass alle hier genannten Aktivitäten und Zeiten sich ändern können, abhängig von Klima, schiffstechnischen Operationen oder unvorhergesehenen Umständen, die außerhalb unserer Kontrolle liegen. Bitte sind Sie sehr*



*vorsichtig, wenn Sie bei windigem Wetter die Außendecks betreten. Gerade die sehr schweren Türen zu Deck 4, 5, 7 und 8 können plötzlich aufreißen oder heftig zuschlagen. Halten Sie sich immer gut fest, aber bitte nie in den Türrahmen!*

# TAGESPROGRAMM



MITTWOCH, 25.01.2017 – AUF SEE



## ÜBERBLICK ÜBER DIE RESTAURANT ÖFFNUNGSZEITEN

FRÜHAUFSTEHER SNACKS  
FRÜHSTÜCKSBUFFET  
MITTAGESSEN BUFFET  
TEEZEIT  
**DINNER MENÜ**

06:00 - 07:30  
07:30 - 09:30  
12:00 - 14:30  
15:30 - 17:00  
**18:00: 1. Sitzung**  
**20:00: 2. Sitzung**

BISTRO, DECK 4  
RESTAURANT, DECK 4  
RESTAURANT, DECK 4  
PANORAMA LOUNGE, DECK 7  
RESTAURANT, DECK 4

An unserem ersten Seetag führen wir weitere Brückenbesuche durch:

09:00 Bootsgruppe 3  
09:30 Bootsgruppe 4  
10:30 Bootsgruppe 7  
11:00 Bootsgruppe 8

09:30 Framheim / Deutsch  
Vortrag: *Klima: woher kommt es, wohin geht es?* von Francis Wiese

09:30 Polhøgda / Chinesisch  
Vortrag: *Who owns Antarctica and the Antarctic treaty* mit Robert Rowland

11:00 Framheim / English  
Vorträge: *Bird paradise* von Miguel Rubio-Godoy

11:00 Polhøgda / Chinesisch  
Vortrag: Atle präsentiert *My passion for Kayaking*

**12:00 – 14:00 Expeditionsdesk, Deck 4: Rückgabe der**

**Bootsgruppenpatches**, welches Sie an Ihrer Jacke hatten. Wenn Sie es behalten möchten, berechnen wir 99 NOK pro Patch, die von Ihrem Cruisekonto abgezogen werden.

12:15 Framheim / Spanisch  
Arnau gibt einen Vortrag für seine Gruppe.

13:00 Vantage Gruppe trifft sich in Polhøgda, Deck 4.

14:00 Die Camper treffen sich in Polhøgda, Deck 4.

14:30 Framheim / English  
Vortrag: *Climate Change: Science, Policy and Actions* von Francis Wiese

16:00 Polhøgda / Deutsch  
Vortrag: *Vogelparadies* von Miguel Rubio-Godoy

16:00 Framheim / English  
Vortrag: Atle präsentiert *My passion for Kayaking*

18:00 & 20:00 Framheim  
Englisch, Film: *Shackleton with Kenneth Branagh, part 1*, ca. 100 min

18:00 & 20:00 Polhøgda / Deutsch, Film: *Shackleton – Verschollen im ewigen Eis*, Teil 1, ca. 100 min

21:30 Wir laden Sie ein zu einer Frage-und-Antwort-Runde mit dem Kapitän und Offizieren der MS Fram in der Panorama Lounge auf Deck 7.

Keines Menschen Auge hat bis 1820 die Antarktis erblickt, obwohl seine Existenz seit den Zeiten Aristoteles' vermutet wurde. Obwohl wir es auf Karten und Satellitenfotos seit weniger als 200 Jahren sehen können, ging es für mehr als 2000 Jahre durch unsere Vorstellungskraft. Unter all den mythischen Orten der Welt – Atlantis, El Dorado – ist die Antarktis der einzige, den wir bisher entdeckt haben. Seine

Bitte umdrehen.

bloße Existenz ist der Beweis, dass es Magie gibt. Die Geschichte Antarktikas allerdings ist eine von schonungslosem Missbrauch; erst die Robben, dann die Wale. Wird es eine dritte Epoche geben? Wir ermuntern Sie, Antarktika immer einen Teil Ihres Lebens bleiben zu lassen. Diejenigen, die Antarktika besuchen, sind vielleicht des Kontinents beste Hoffnung auf das Überleben

der Ursprünglichkeit, denn sie werden zu Botschaftern.

*Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass alle hier genannten Aktivitäten und Zeiten sich ändern können, abhängig von Klima, schiffstechnischen Operationen oder unvorhergesehenen Umständen, die außerhalb unserer Kontrolle liegen. Bitte sind Sie sehr vorsichtig, wenn Sie bei windigem Wetter die Außendecks betreten. Gerade die sehr schweren Türen zu Deck 4, 5, 7 und 8 können*

*plötzlich aufreißen oder heftig zuschlagen. Halten Sie sich immer gut fest, aber bitte nie in den Türrahmen!*

# TAGESPROGRAMM



DONNERSTAG, 26.01.2017 – AUF SEE



## ÜBERSICHT ÜBER DIE RESTAURANTÖFFNUNGSZEITEN

FRÜHAUFSTEHER SNACK  
FRÜHSTÜCK BUFFET  
MITTAGESSEN BUFFET  
TEEZEIT  
**ABENDESSEN MENU**

06:00 - 07:30  
07:30 - 09:30  
12:00 - 14:30  
15:30 - 17:00  
**18:00 1<sup>st</sup> seating**  
**20:00 2<sup>nd</sup> seating**

BISTRO, DECK 4  
RESTAURANT, DECK 4  
RESTAURANT, DECK 4  
PANORAMA LOUNGE, DECK 7  
RESTAURANT, DECK 4

**09:30 Framheim / Englisch**  
Vortrag: *Who owns Antarctica and the Antarctic treaty* von Robert Rowland

**09:30 Polhøgda / Deutsch**  
Vortrag: Das System des Antarktisvertrags von Francis Wiese

**11:00 Framheim / Englisch**  
Vortrag: *Teva presents how you can contribute to science in Antarctica through Citizen Science.*

**11:00 Polhøgda / Deutsch**  
Vortrag: Regina erläutert, wie jeder einzelne durch Citizen Science zur Wissenschaft in der Antarktis beitragen kann.

**12:00 Polhøgda / Englisch:**  
Film: *Shackleton with Kenneth Branagh*, Teil 2, ca. 100 min, wiederholt 18:00

**14:30 Framheim / Englisch**  
Vortrag: *My journey into nature* von Stian Aadland

**14:30 Polhøgda / Spanisch**  
Vortrag von Arnau.

**16:00 Polhøgda / Chinesisch**  
Vortrag: Yibo presents *how you can contribute to science in Antarctica through Citizen Science.*

**17:00 Captains Farewell Cocktail** in der Panorama Lounge auf Deck 7: Der Kapitän möchte sich bei Ihnen dafür bedanken, dass Sie mit uns gereist sind und lädt sie zu einem Cocktail in die Bar ein. **Herzlich willkommen!**

Anschließend findet die **MS Fram-Wohltätigkeitsversteigerung** statt! Versteigert werden unter anderem die Schiffskarte der Reise und die Flagge, die das Schiff während der Reise zierte. Die Versteigerung unterstützt die Hurtigruten Stiftung.

**18:00 Framheim / Englisch:**  
Film: *Shackleton with Kenneth Branagh*, Teil 2, ca. 100 min

**18:00 Polhøgda / Deutsch,**  
Film: *Shackleton – Verschollen im ewigen Eis*, Teil 2, ca. 100min

Ab 19:30 läuft im Framheim-Saal die kontinuierliche Diashow von Chelseas Bildern dieser Expeditionsreise! **Wenn Sie Interesse haben, können Sie die DVD bis 22.00 Uhr an der Rezeption bestellen!**

## INFORMATIONEN

**Reisepass:** Im Laufe des Tages holen Sie Ihren Reisepass an der Rezeption ab.

Sie bekommen ein **Trinkgeldformular** in Ihre Kabine. Wenn Sie Ihrer Crew ein Trinkgeld zukommen lassen möchten, schreiben Sie einen Betrag auf das Formular und geben Sie es an der Rezeption ab.

Sie können auch einen **Umschlag für Bargeld** jeglicher Währung nutzen und in den kleinen Kasten rechts von der Rezeption einwerfen. Beides wird auf die gesamte Crew aufgeteilt. **Vielen Dank!**

Bitte wenden.

Bitte wenden.